



CHST110

USER MANUAL



EN	- English
SV	- Svenska
DA	- Danske
NO	- Norsk
FI	- Suomi

- Read this Manual carefully before use

Product Introduction

EN

Thank you for choosing Champion Garment Steamer CHST110. This device is a strong steam ironing machine with cleaning function as a supplement. It is elegant in design, simple, economical and safe, especially applicable for household, garment, wedding dress, curtain, sofa, hotel, restaurant, etc. The machine irons especially well the pure silk, woolens, chemical fiber, cotton and blending textiles, flattens them fast without damage and sterilizes/cleans them.

Precautions

Thermostat: The thermostat would keep the temperature at a rated value by means of the control current when the tank is short of water.

Hot fuse: In case the thermostat damages or fails, the hot fuse of protective device gives protection by cutting off the power supply of machine body when the machine reaches a certain temperature.

Warning:

- Do not eject the steam directly towards people or animal, or scald may be caused.
- Only use the detachable accessories when there is no steam and they are cooled down to avoid scalds.
- Conduct the installation in accordance with the instructions. Do not dismantle without authorization.
- The liquid or steam must not be directed towards equipment containing electrical components, such as the interior of ovens.

Notices

1. Do not operate the machine unless you read this manual thoroughly. The machine can only be used indoors.
2. The machine can only be used for the purposes described in this manual. Utilization for other purposes is prohibited.
3. The water for the machine shall be domestic potable water to avoid contaminating the textiles. Purified water is recommended.
4. Make sure the working voltage of the machine accords with your domestic supply voltage and the machine is connected to power supply mounted with 30mA creepage protection switch. Only the firmly grounded 3-pole socket is applicable for the machine. The rated current shall be not less than 15A.
5. Thoroughly stretch the power cords before use. Avoid sharing the same power supply with other high-power electric appliances. Do not use wiring board in order to prevent fires arising from the wiring board overloaded.
6. Before operation, connect all the necessary ironing or cleaning accessories, fill the outer tank to full and then turn on the power supply switch.
7. Thoroughly stretch the expansion link to ensure that the steam hose is unobstructed and untwisted and other functions perform well.
8. The machine shall be put on a flat and stable place.
9. Do not fill hot water in the tank, or the tank would deform. Fill water before operation and observe the water level from time to time. Add water to proper volume in case it is below the designed water level.
10. Do not directly put the machine under water tap to fill water.
11. Do not fill solutions such as detergent into the tank.
12. Keep power cords and steam pipes from metals or other heating elements.
13. Do not leave the machine operating without attention.

14. The machine shall not be operated by these people (including children): the physically, tactiley or mentally disabled or those who lack of experience and knowledge, unless they are supervised or guided by someone who is responsible for their safety in respect of the application of the machine.
15. Children shall be monitored to be prevented from playing with the machine.
16. During operation, keep the ironing brush away from people, animal or domestic electric appliance. When the machine is not in use, turn off the steam jet switch and put the ironing brush on the support to avoid steam hurting people or damage things.
17. During operation, do not touch the steam jet outlet and steam conduit of the ironing brush or drag the power cords.
18. Do not put on floor or distort the steam conduit, or accidents may be caused by the steam jammed in the steam conduit when it is squeezed.
19. Do not drag the steam conduit by force or to move the machine, or the steam conduit may be damaged, or steam may leak.
20. Do not pull out or plug in the steam conduit when the machine is still hot but only when the machine is cooled down, thus, to avoid scald.
21. If the ironing brush falls, has visible damage or is leaking, stop using it.
22. To avoid scald by steam, after operation, turn off the power supply, pull out the plug and, when the machine is cooled down, pour out the remnant water, and then have the machine packed and stored. However, let the machine air dried before packing and storage. Do not pull put the plug by dragging the power cord.
23. Use dry soft cloth and neutral detergent to clean the machine surface and do not use solvents such as gasoline, alcohol, banana oil, etc. Prevent liquids penetrating the machine.
24. Do not soak the machine, power cord or plug in water or other solutions. Do not keep the machine in places which are damp, exposed or of corrosive gases.
25. Keep the machine away from flammable or explosive objects.
26. Please clean the filter sieve at regular intervals to keep it available. The machine shall be cleaned or maintained from time to time (every 1 month or 20L water is consumed). (See the following sections for the cleaning and maintenance)
27. Push the support pole to move the machine. Do not move the machine by force when it is tough to be moved. Discharge the water before checking the wheels. Turn off the power supply and pull out the plug before moving the machine.
28. Turn off the power supply and pull out the plug before discharging water from or filling water in the tank. Avoid water leakage. Do not open or take down the tank in use.
29. If find any damage on the accessories especially the safe protection and power cord, stop using the machine and inform our professional personnel of service center for repair. Do not repair at your own discretion.
30. Before cleaning or repairing the machine, turn off the power supply, pull out the plug, release the pressure inside the heating element of the base and let the machine cool down.

Do abide by the following for the safety of yourself and others:

	Plug the power plug in thoroughly to avoid electric shock, as well as open circuit, short circuit, smoking and flam-mation caused by over-heat of plug.		Use the socket with rated voltage of 220V-230V separately from other electric appliances, otherwise, fire may occur due to heat.
	No watering: danger of short circuit and electric shock.		Do not pull or plug the plug with wet hand in respect of electric shock.

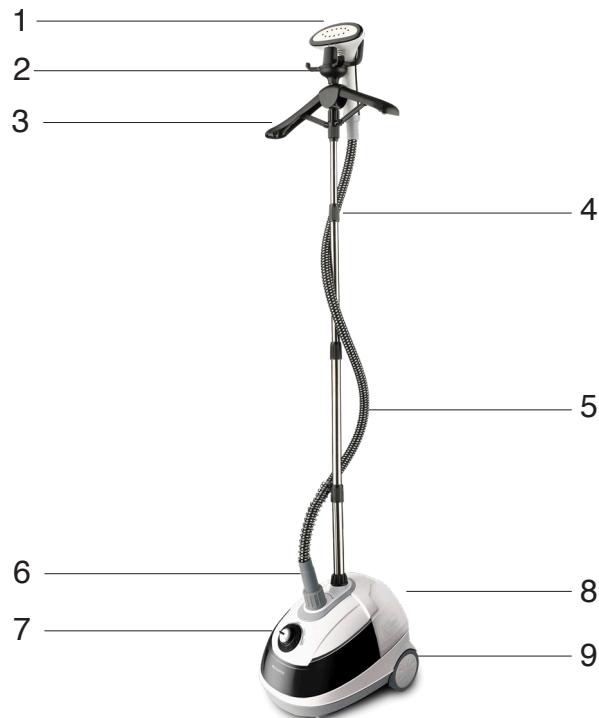
	Do not use broken or loose socket in respect of electric shock, short circuit and flammation.		Keep away from the steam hole to avoid burn.
	Do not intend to refit, remove or repair the product in respect of fire, electric shock or other injuries.		Keep it away from the children or others unable to operate.
	Do not insert the metal needle into heat dissipation hole or clearance in respect of injury caused by electric shock.		Remove the dust on power plug at regular intervals, otherwise, fire accident may occur due to poor insulation.
	Do not put the product in water or damp environment or close to other heat sources, and do not put the inner boiler on the naked fire.		Do not touch the hot part, especially the surface of steam jet of ironing brush during or after the operation.
	Hold the plug rather than haul the power cord to pull out the power plug.		Do use the attached power cord which shall not be used for other equipment.
	Do not operate on the unstable platform or cushions which could not receive heat in respect of injury or fire caused by fallen ironing brush.		If not in use, pull the power plug out of the socket to avoid electric shock, creepage and fire arising from damages and insulation ageing.
	Wash the ironing brush after totally cooling down to avoid scald.		Do not put it close to wall or furniture in case the steam leads to color change or distortion of which. Keep it over 30cm away from the wall and furniture.

Technical specification

Product type:	CHST110
Rated power:	1580W
Voltage:	220V-240V~50-60Hz
Steam pressure:	1.0bar
Steam flow:	30-35g/min (max)
Tank capacity:	2700ml

Product View

1. Iron brush
2. Hook
3. Adjustable hanger
4. Snap close
5. Steam conduit
6. Connector
7. Switch
8. Water tank
9. Machine body



Product Accessories



Steam head



Hook for steam head



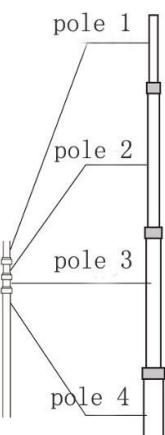
Hanger



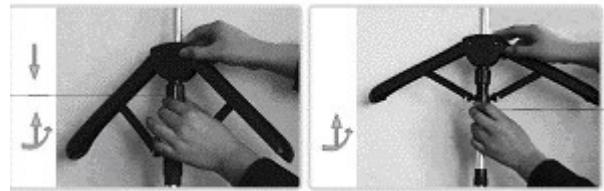
Support pole

Product Installation

1. Unpack the machine and stretch the power cord.
2. Take out the water tank, Screw out counterclockwise the water tank cover, adding water. Then screw on the cover.
3. Take out the support pole, (as shown in picture), pull out the Pole 3, screw it clockwise into Pole 4, then pull out the pole 2, screw it clockwise into pole3, the last pull out the pole 1, screw it clockwise into pole 2.
4. Insert the assembled support pole into the hole on the machine body until it reaches the bottom. Screw clockwise the snap close of the hole to fasten the support pole.



5. Insert the hanger into the top of support pole, screw it to the designed height and then screw the fixing snap close beneath it to fasten it. Spread the hanger and screw the adjusting snap close beneath it to reach a designed range (Choose the height as required).



6. Insert the hook for ironing brush into the top of support pole and tighten it.



7. Lift down the hood of connecting hole, take out the ironing brush, align the plug of ironing brush with and insert it into the corresponding hole on machine body, and tighten it clockwise. After using, please pull out the ironing brush and cover the hood.



8. Hang the ironing brush on the hook for it.



Note: The dismounting is in a reverse order. (Put the machine body and all accessories in safe place during installation and dismounting.)

Product Operations

Ironing:

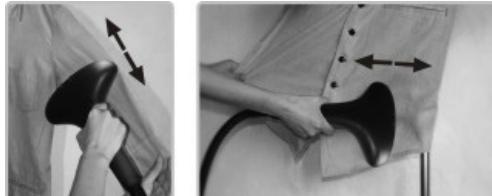
1. Stand the machine assembled on flat and stable floor. Adjust the height and spread range of the hanger as required and hang the clothes on it. Ensure there is enough water in the water tank and the tank is located properly. Plug the plug into the power socket, select the appropriate gear. Let the machine preheat for about 40s, waiting for steam of ironing brush.

WARNING: When the ironing brush shake or move from side to side, water bead may be appeared on the handle of ironing brush (Danger of scalding).

2. Iron from the main part of clothes, hold the lower hem by hand gently to make the wrinkled part flat and iron the rippled fibers out by the hot steam.



3. Press gently the metal panel of ironing brush on the clothes, move the brush up and down at such a speed that the steam penetrates the fibers appropriately for hot forming.
4. After ironing the main part, ironing the specific parts from up to down. When ironing the collar, you may fold the whole collar back, hold one end of the collar by hand, move the ironing brush horizontally and, during when, be careful of the hot steam.
5. When ironing the sleeves, pull the sleeves to straight and move the ironing brush along the sleeves.
6. After ironing the front of clothes, turn the clothes over to iron its back.



WARNING: When the steam tube bends, it will emit sound. Hold the handle up to straighten the tube, sound will stop.

Product Maintenance

- Purified water is recommended in order to avoid contaminating the textiles. The contents of mineral substance differ in various kinds of water, so there would be sediments to respective extents if the ironing machine is applied with water of different qualities, which makes the steam flow lessens, intermits or even stops. Purified water is recommended in order to avoid contaminating the textiles.
- To better maintain the machine, the machine, when used for a certain period, may be cleaned or maintained as follows, in which we suggest taking the steps together:

Cleaning the water tank

Related parts: Water tank and tank filter

Cleaning frequency: Clean every 1 month or 20L water is consumed, which period may be prolonged or shortened according to the actual water quality.

Cleaning steps:

1. Screw out counterclockwise the water tank cover.
2. Pour the remnant water out of the tank.
3. Rinse with clear water the water tank cover as well as the water tank, after which, put the cover back into the bottom of tank and tighten it clockwise.

Using the water outlet to clean the heating element

Related parts: Heating element, metal cleaning plug

Cleaning frequency: Clean every 1 month or 20L water is consumed, which period may be prolonged or shortened according to the actual water quality.

Precautions: Before cleaning, turn off the power supply, pull out the plug and let the machine cool down.

Cleaning steps:

1. Turn off the power supply, pull out the plug, take down the support pole, the ironing brush and tank, pour the remnant water, turn over the machine body on carpet (to avoid scratching the machine), screw out counterclockwise the cleaning plug and take it out.



2. Rinse the cleaning plug and get the sediments out of the plug. Then apply water into steam port to clean the boiler. After which put the cleaning plug back.

Storage

- Keep the machine in a dry, cool and ventilated place and away from flammable and explosive objects.
- Keep properly the hood of connecting hole and put it back when pulling out the ironing brush after the work is done, in order to prevent water and dust away from the connecting hole.

Trouble shooting

Fault	Cause	Solution
The machine does not work or the indicator light of switch is not lighted	Power-off or fusion of fuse	Check and confirm
	The socket is not connected or plugged in properly	Connect to the power supply and ensure the plug is plugged in thoroughly
	Unfavorable connection of socket	Check whether the power socket is normal or not
	The power switch is not turned on	Turn on the power switch
The indicator light is on but there is no steam	The water in water tank does not reach the designed water level	Fill water promptly
	The water tank is not installed in position	Install the water tank in position
	Severe inflection of steam conduit	Straighten the steam conduit
	Water don't flow into boiler	Shaking water tank or re-placed the water tank
The accessories of ironing brush are not fastened	Unaligned grip	Realign and fasten the snap close
Less, discontinuous or no steam	The water in water tank does not reach the designed water level	Fill water promptly
	The water tank is not installed in position	Install the water tank in position
	Severe inflection of steam conduit	Straighten the steam conduit

Less volume of steam	Blockage of filter sieve	Wash the clearing plug at bottom
	Blockage of water tank	Wash the filter sieve of water tank
Water don't flow into boiler	Blockage of water intake	Wash the water intake
	The water tank is not installed in position	Install the water tank in position
Water tank deformation	Used hot water	Replace the water tank
Overflow of water tank	Cracking of water tank	Replace the water tank
	Breakage of seal ring	Replace relevant fittings

EN

Warranty

Champion Nordic guarantees that this product is free from manufacturing defects in terms of materials and workmanship during a period of 2 years in Sweden, Norway, Denmark and Finland. This warranty period begins on the day the product is purchased or delivered. Champion Nordic has no obligation to repair or replace products that are not accompanied by a valid proof of purchase. This warranty applies only to products purchased and used for home use and does not cover damage resulting from abuse, failure to comply with the instructions from Champion Nordic, cases in which the product has been modified or subjected to unauthorized repair, improper packaging on the part of the owner, normal wear and tear, or improper handling on the part of a transport company.

Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.



Champion ®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



Produktinformation

Tack för att du väljer Champion Garment Steamer CHST110. Denna maskin är ett kraftfullt ångstrykjärn som även har en rengöringsfunktion. Maskinen har en elegant design, är enkel att använda, prisvärd och säker, och är lämplig för hushåll, brudkläningar, gardiner, soffor, hotell, restauranger osv. Maskinen är särskilt lämplig för att stryka rent siden, ull, kemiska fibrer, bomull och blandmaterial, och slätar ut materialet utan skador samt steriliseras/rengör.

SV

Säkerhetsåtgärder

Termostat: Termostaten säkerställer att den förvalda temperaturinställningen bibehålls även när vattennivån i tanken är låg.

Överhetningsskydd: Om termostaten slutar fungera, kopplas överhetningsskyddet automatiskt in och stänger av strömförsörjningen till apparaten när apparaten når en viss temperatur.

Varng:

- Rikta inte ångan direkt mot människor eller djur då det finns risk för brännskador och skållning.
- Använd endast de avtagbara tillbehören utan ånga och ta bort dem när de har svalnat för att undvika brännskador och skållning.
- Montera och installera enligt anvisningarna. Montera inte isär utan tillåtelse.
- Vätskan eller ångan får inte riktas direkt mot utrustning med elektriska komponenter så som insidan på ugnen.

Notera

1. Använd inte maskinen före du läst igenom denna bruksanvisning noggrant. Maskinen kan endast användas inomhus.
2. Maskinen får endast användas för de ändamål som beskrivs i denna bruksanvisning. All annan användning är förbjuden.
3. Vattnet i maskinen ska vara drickbart kranvatten för att undvika nedsmutsning av textilerna. Destillerat vatten rekommenderas.
4. Kontrollera att nätspänningen motsvarar märkspänningen på maskinen. Anslut maskinen till ett eluttag med jordfelsbrytare. Märkströmmen ska inte vara längre än 15A.
5. Sträck ut nätsladden helt och hållit innan användning. Undvik att dela samma eluttag som andra effektkrävande apparater. Använd inte grenuttag då det kan leda till brandfara om grenuttaget överbelastas.
6. Innan användning, anslut alla stryk- eller rengöringstillbehör som krävs, fyll den yttre tanken till max och slå sedan på strömförsörjningen.
7. Sträck ut förlängningssladden för att säkerställa att ångslangen inte är blockerad eller vriden och att andra funktioner fungerar väl.
8. Maskinen ska placeras på en plan och stabil yta.
9. Fyllt inte vattentanken med varmt vatten då detta kan vanställa tanken. Fyll på vatten före användning och kontrollera vattennivån med jämn mellanrum. Tillsätt vatten till rätt nivå om det skulle gå under miniminivån.
10. Placera inte maskinen under vattenkranen för att tillsätta vatten.
11. Tillsätt inte några lösningar såsom tvättmedel i tanken.
12. Håll nätsladden och ångslangen borta från metall och andra värmeelement.
13. Lämna inte maskinen oövervakad när den är i drift.

14. Maskinen får ej användas av personer (inklusive barn) med reducerad fysisk, känslomäsig eller mental kapacitet, eller av personer utan lämplig kompetens eller erfarenhet, såvida de inte fått instruktioner om maskinens användande från den eller de personer som ansvarar för deras säkerhet.
15. Barn måste övervakas så att de inte leker med maskinen.
16. Under användning, håll ångborsten borta från människor, djur eller elektriska produkter. När maskinen inte används, stäng av ångstrålen och sätt ångborsten i hållaren för att undvika skador på människor och föremål.
17. Under drift, vidrör inte ångutlösaren eller ångslangen på ångborsten eller dra i nätsladden.
18. Placer inte på golvet eller vrid inte ångslangen då det finns risk att ånga ackumuleras i ångslangen om denna är klämd.
19. Dra inte i ångslangen med våld eller för att flytta den då det kan skada ångslangen eller göra så att det läcker ut ånga.
20. Dra inte ut eller anslut ångslangen när maskinen fortfarande är varm, vänta tills den svalnat av för att undvika brännskador och skållning.
21. Sluta använda ångborsten om den trillar i golvet, har synliga skador eller läcker.
22. För att undvika att du skällar dig på ångan efter användning, stäng av maskinen och dra ut kontakten. När maskinen svalnat, häll ut restvattnet, låt den lufttorka helt och ställ maskinen i förvaring. Dra inte ut elkontakten genom att dra i nätsladden.
23. Använd en mjuk trasa och ett neutralt rengöringsmedel för att rengöra maskinens yta och använd inte lösningar som bensin, sprit eller alkohol, isopentylacetat etc. Se till att rengöringsvätskan inte penetrerar maskinen.
24. Doppa inte maskinen, nätsladden eller elkontakten i vatten eller annan vätska. Förvara inte maskinen i ett utrymme som är fuktigt, utsatt eller innehåller frätande gaser.
25. Håll maskinen borta från brandfarliga föremål.
26. Rengör filtret regelbundet för att bibehålla prestandan. Maskinen ska rengöras eller under hållas regelbundet (en gång i månaden eller efter ha konsumerat 20L vatten). (Se paragraferna för rengöring och underhåll)
27. Använd stödstången för att flytta maskinen. Flytta inte maskinen med våld när det är svårt att flytta den. Häll ut vattnet och kontrollera därefter hjulen. Stäng av strömtillförseln och dra ut kontakten innan du flyttar maskinen.
28. Stäng av strömförsörjningen och dra ut kontakten innan du häller ut eller fyller på vatten i tanken. Undvik vattenläckage. Öppna inte och ta inte bort tanken under drift.
29. Om du hittar skador på tillbehören, särskilt säkerhetsskyddet och nätsladden, sluta använda maskinen och kontakta tillverkarens servicecenter för att boka en reparation. Reparera inte på eget beväg.
30. Innan maskinen rengörs eller repareras, stäng av strömförsörjningen, dra ut kontakten och släpp upp trycket i värmeelementet i basdelen och låt maskinen svalna av.

Följ följande säkerhetsföreskrifter för både din och andras säkerhet:

	Anslut kontakten ordentligt för att undvika elektriska stötar så väl som en öppen krets, kortslutning, rökutveckling och brand som orsakats av överhettning.		Använd eluttag med märkspänning på 220V-240V utan andra elektriska apparater inkopplade i näheten då brand kan uppstå på grund av värmen.
	Utsätt inte maskinen för direkt vatten: frisk för kortslutning och elektrisk stöt.		Dra inte i kontakten eller hantera den med våta händer då det finns risk för elektrisk stöt.

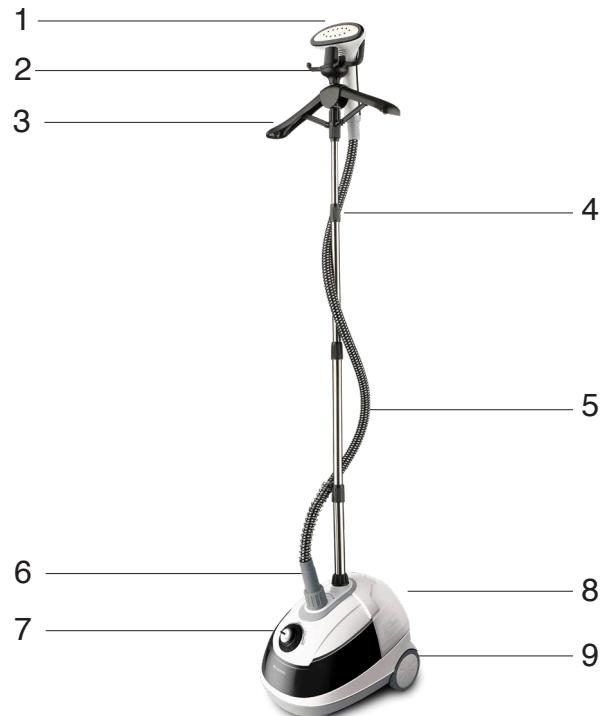
	Använd inte om kontakten är trasig: risk för elektrisk stöt, kortslutning och brand.		Undvik att vidröra hålet som frigör ångan då det kan skälla huden.
	Försök inte bygga om, ta bort delar eller reparera maskinen då det finns risk för brand, elektrisk stöt och andra skador.		Håll utom räckhåll för barn och andra personer som är oförmöga att använda maskinen.
	För inte in en metallnål i hålet för ångutsläpp då det kan leda till elektrisk stöt och personskador.		Torka regelbundet bort damm och smuts från elkontakten för att undvika brandfaror på grund av dålig isolering
	Placera inte maskinen i vatten eller fuktig miljö eller nära andra värmekällor och placera inte ångpannan över öppen eld.		Vidrör inga varma ytor, särskilt ångutsläppet på ångborsten under och efter användning.
	Ta ett fast tag om elkontakten och dra ut den ur eluttaget istället för att dra i sladden för att dra ut elkontakten.		Använd den medföljande nätsladden som inte ska användas för annan utrustning.
	Placera inte maskinen på ett instabilt underlag eller brandfarligt underlag som kan fatta eld om ångborsten skulle trilla ner.		Om maskinen inte används, ta bort elkontakten ur eluttaget för att undvika elektrisk stöt, krypström och brand från skador och åldrande isolering.
	Tvätta ångborsten efter den har svalnat helt och hållet för att undvika brännskador.		Placera inte maskinen nära väggar eller möbler då de kan skadas eller missfärgas av ångan. Håll ett avstånd på minst 30 cm till väggar och möbler.

Tekniska specifikationer

Produkttyp:	CHST110
Märkspänning:	1580W
Effekt:	220V-240V~50-60Hz
Ångtryck:	1.0bar
Ångflöde:	30-35g/min (max)
Tankkapacitet:	2700ml

Produktöversikt

1. Ångborste
2. Krok
3. Justerbar hängare
4. Snäppförlutning
5. Ångrör
6. Kopplingsdel
7. Strömbrytare
8. Vattentank
9. Maskinhuvuddel



Produkttillbehör



Ånghuvud



Krok för ånghuvud



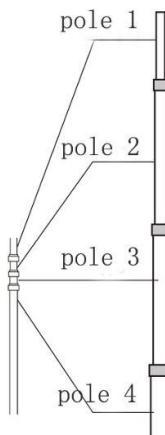
Galge



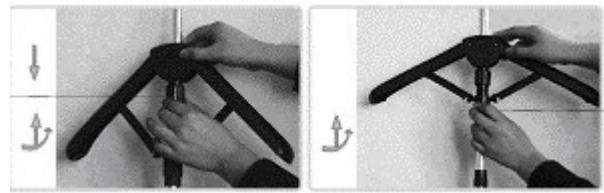
Stång

Installation

- Packa upp maskinen ur emballaget och sträck ut nätsladden.
- Ta bort vattentanken, ta bort tanklocket genom att skruva moturs, tillsätt sedan vatten och skruva tillbaka locket.
- Ta ut stödstången (som visas i bild), dra utstång 3, skruva in den medurs istång 4, dra sedan utstång 2, skruva in istång 3 och dra slutligen utstång 1 och skruva in en medurs istång 2.
- För in den hopmonterade stödstången i hålet på maskindelen tills den når botten. Skruva snäppförlutningen medurs för att fästa stödstången.



5. Fäst hängaren längst upp på stödstången, skruva fast den på önskad höjd och skruva in skruvarna under för att fästa den.



6. Fäst kroken för ångborsten längst upp på stödstången och skruva fast den.



7. Lyft upp skyddslocket över anslutningsuttaget, ta ut ångborsten och anslut kontakten på borsten i motsvarande uttag på maskinhuvuddelen och skruva fast den genom att skruva medurs. Efter användning, ta bort ångborsten och fäll ner locket.



8. Häng ångborsten på avsedd krok.



OBS: Montera isär i omvänt ordning. (Placera maskindelen och alla tillbehör på en säker plats under installation och nedmontering.)

Användning

Strykning:

1. Placera maskinen på ett plant och stabilt golv. Justera höjden och öppna upp hängaren så mycket som krävs för att kunna hänga kläder på den. Kontrollera att det finns tillräckligt med vatten i tanken och att tanken sitter korrekt monterad. Anslut elkontakten till eluttaget och välj lämpligt läge. Låt maskinen väarma upp i cirka 40 sekunder för att det ska komma ånga till ångborsten.

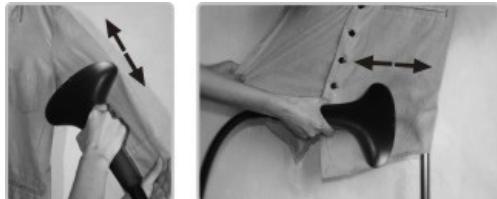
VARNING: När ångborsten skakas eller rör sig från sida till sida, kan vattendroppar uppstå på ångborstens handtag (risk för brännskador och skållning).

2. Börja med att ångstryka klädplaggets huvuddel, dra försiktigt i plaggets nederdel för att sträcka ut det skrynkliga tyget och släta ut tyget med den heta ångan.



3. Tryck ångborstens metalldel försiktigt mot plagget och flytta borsten upp och ner i en hastighet som låter ångan penetrera fibrerna tillräckligt för att släta ut dem.
4. Efter att ha strukit huvuddelen, stryk de specifika delarna uppfirån och ner. När du stryker kragen, fäll ner kragen helt, håll en del av kragen med handen och ångborsta horisontellt. Var försiktig med ångan!
5. När du stryker ärmarna, dra ärmarna raka och för ångborsten längs ärmarna.
6. När du strukit framsidan, vänd på plagget och stryk baksidan.

SV



VARNING: När ångslangen böjs kommer den ge ljud ifrån sig. Håll upp handtaget för att sträcka ut slangen varpå ljudet upphör.

Underhåll

- Destillerat vatten rekommenderas för att undvika smutsa ner textilierna. Mineralinnehållet i olika typer av vatten varierar så det kommer finnas sediment och avlagringar till en viss utsträckning om det används vatten av olika kvaliteter. Det kan leda till att ångstrålen försvagas, avbryts eller slutar helt och hållet. Använd därför helst destillerat vatten.
- För att underhålla maskinen bättre, bör maskinen rengöras efter en viss period eller underhållas enligt följande steg:

Rengöring av vattentanken

Tillhörande delar:	Vattentank och vattenfilter
Rengöringsfrekvens:	Rengör en gång i månaden eller efter att 20L vatten använts, hur ofta det innebär beror på kvaliteten på vattnet som används.

Rengöringssteg:

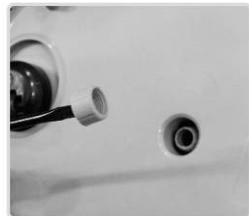
1. Skruva ut locket på vattentanken genom att skruva moturs.
2. Häll ut restvatten ur tanken.
3. Skölj både tanken och tanklocket med rent vatten, sätt sedan tillbaka locket i botten på tanken och skruva fast medurs.

Rengöring av värmeelementet med vattenkranen

Tillhörande delar:	Värmeelement, rengöringsplugg i metall
Rengöringsfrekvens:	Rengör en gång i månaden eller efter att 20L vatten använts, hur ofta det innebär beror på kvaliteten på vattnet som används.
Viktigt:	Innan rengöring, stäng av strömförsörjningen, dra ut elkontakten och låt maskinen svalna.

Rengöringssteg:

1. Stäng av strömförsörjningen, dra ut elkontakten, ta ner stödstången, ångborsten och tanken, häll ut restvatten, vänd över maskinhuvuddelen på en matta (för att undvika att maskinen repas), skruva ut rengöringspluggen moturs och ta ut den.



2. Skölj av rengöringspluggen för att ta bort rester och avlagringar från pluggen. Tillsätt vatten i ånghålet för att rengöra ångpannan. Sätt sedan tillbaka rengöringspluggen.

Förvaring

- Förvara maskinen i ett torrt, svalt och ventilerat utrymme, på avstånd från brandfarliga och explosiva föremål.
- Var noga med täcka över anslutningsuttaget med locket och sätt tillbaka det när du kopplat bort ångborsten efter användning för att skydda anslutningsuttaget från vatten och damm.

Felsökning

Fel	Orsak	Lösning
Maskinen fungerar inte eller indikatorlampan lyser inte	Ingen strömförsörjning eller en tråsig säkring	Kontrollera och bekräfta
	Kontakten är inte ansluten eller korrekt ansluten	Anslut till eluttaget och kontrollera att kontakten är ordentligt ansluten
	Kontakten har dålig anslutning	Kontrollera om eluttaget fungerar normalt eller inte
	Strömbrytaren är inte påslagen	Slå på strömbrytaren
Indikatorlampan är tänd men det kommer ingen ånga	Vattnet i vattentanken når inte till rätt vattennivå	Fyll på mer vatten
	Vattentanken är inte monterad i rätt läge	Montera vattentanken i rätt läge
	Ångflödet är stoppat	Räta ut ångslangen
	Vatten rinner inte in i ångpannan	Skaka vattentanken eller montera om vattentanken
Delarna på ångborsten är inte korrekt monterade	Handtaget är inte rätt monterat i en rak linje	Montera delarna i en rak linje och fäst med snäppfästet
Mindre, ojämn eller ingen ångstråle	Vattnet i vattentanken når inte till rätt vattennivå	Fyll på mer vatten
	Vattentanken är inte monterad i rätt läge	Montera vattentanken i rätt läge
	Ångflödet är stoppat	Räta ut ångslangen

Mindre volym med ånga	Filtret är blockerat	Tvätta rengöringspluggen som sitter på botten
	Vattentanken är blockerad	Tvätta filtret i vattentanken
Vattnet rinner inte in i ångpannan	Vattenintaget är blockerat	Tvätta vattenintaget
	Vattentanken är inte monterad i rätt läge	Montera vattentanken i rätt läge
Vattentanken deformerad	Hett vatten har använts	Byt ut vattentanken
Vattentanken flödar över	Spricka i vattentanken	Byt ut vattentanken
	O-ringen är trasig	Byt ut relevanta komponenter

Garanti

Champion Nordic garanterar att den här produkten är fri från tillverkningsdefekter vad gäller material och hantverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark och Finland. Garantin börjar löpa den dag då produkten köps eller levereras. Champion Nordic har ingen skyldighet att reparera eller ersätta produkter som inte åtföljs av ett giltigt inköpsbevis. Denna garanti gäller endast för produkter som köps och används för hemmabruk och omfattar inte skador som uppstår till följd av missbruk, misslyckande med att följa Champion Nordics instruktioner eller då produkten har modifierats eller utsatts för en ej godkänd reparation, felaktig emballering av ägaren, normalt slitage eller felhantering av ett transportföretag.

Korrekt avfallshantering

Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att den ska slängas separat från annat hushållsavfall när den inte fungerar längre. Inom EU finns separata återvinningssystem för avfall. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för mer information.



Champion ®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



Produktintroduktion

Tak fordi du har valgt Champion Garment Steamer CHST110. Denne enhed er en kraftig tøjdamper med rengøringsfunktion som supplement. Den er elegant i designet, enkel, økonomisk og sikker, specielt anvendelig til husholdninger, beklædning, brudekjole, gardin, sofa, hotel, restaurant mv. Maskinen er især god til ren silke, uld, kemiske fibre, bomuld og blandede tekstiler, da den hurtigt glatter dem uden skade og steriliserer / renser dem.

DA

Forholdsregler

Termostat: Termostaten holder temperaturen på et ensartet niveau ved hjælp af en kontrolmekanisme, når tanken er ved at løbe tør for vand.

Varmesikring: Hvis termostaten beskadiges eller fejler, beskytter varmesikringen ved at afbryde strømforsyningen til maskinens hoveddel, når maskinen når en bestemt temperatur.

Advarsel:

- Ret ikke dampen direkte mod mennesker eller dyr, det kan forårsage skoldning.
- Brug kun det aftagelige tilbehør, når der ikke er damp, og tilbehøret er nedkølet for at undgå skoldning.
- Udfør installationen i overensstemmelse med vejledningen. Afmonter ikke uden tilladelse.
- Væsken eller dampen må ikke rettes mod udstyr, der indeholder elektriske komponenter, f.eks. det indvendige af ovne.

Bemærk:

1. Brug ikke maskinen, medmindre du har læst denne vejledning grundigt. Maskinen kan kun bruges indendørs.
2. Maskinen kan kun bruges til de formål, der beskrives i denne vejledning. Anvendelse til andre formål er forbudt.
3. Vandet til maskinen skal være drikkevand fra hjemmet for at undgå forurening af tekstilerne. Renset vand anbefales.
4. Sørg for at maskinens arbejdsspænding svarer til din forsyningsspænding, og at maskinen er tilsluttet strømforsyningen monteret med 30mA jordfejbryder. Kun den solidt jordede, 3-polede stikkontakt er anvendelig til maskinen. Nominelstrømmen skal ikke være mindre end 15A.
5. Stræk strømkablerne grundigt inden brug. Undgå at dele samme strømforsyning med andre elforsyninger med høj effekt. Brug ikke en ledningsplade for at forhindre brande fra overbelastning af denne.
6. Før brug skal du tilslutte alt nødvendigt stryge- eller rengøringsudstyr, fyld den ydre tank helt, og derefter tænde for strømforsyningskontakten.
7. Stræk forsigtigt udvidelsesforbindelsen for at sikre, at dampslangen er uhindret og lige, og at andre funktioner fungerer godt.
8. Maskinen skal anbringes på et plant og stabilt sted.
9. Fyld ikke varmt vand i tanken, det vil deformere tanken. Fyld vand i før brug, og observer vandstanden fra tid til anden. Tilsæt vand til korrekt volumen hvis det er under det nødvendige vandniveau.
10. Placer ikke maskinen direkte under vandhanen for at fyld vand i.
11. Fyld ikke opløsninger som for eksempel vaskemiddel i tanken.
12. Hold strømledninger og damprør væk fra metaller eller andre varmeelementer.
13. Lad ikke maskinen køre uden opsyn.

14. Maskinen må ikke betjenes af børn eller personer med fysisk, taktile eller psykiske funktionsnedsættelse eller personer med manglende erfaring og viden om produktet, medmindre de er under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed i forhold til anvendelse af maskinen.
15. Børn skal overvåges for at forhindre, at de leger med maskinen.
16. Under brug skal strygebørsten holdes væk fra personer, husdyr og elektriske husholdningsapparater. Når maskinen ikke er i brug, skal du slukke for dampstrålekontakten og sætte strygebørsten på støtten for at undgå damp, der kan beskadige personer eller ting.
17. Under brug må du ikke røre dampstikket og damprøret på strygebørsten eller trække i stikkene.
18. Undlad at sætte maskinen på gulvet eller vride dampedningen, for uheld kan forekomme hvis dampen sidder fast i dampedningen, når der klemmes på den.
19. Træk ikke hårdt i dampstikket, og flyt ikke maskinen, da dampstikket kan blive beskadiget, eller damp kan løkke.
20. Træk ikke stikket ud, når maskinen stadig er varm, men først når maskinen er afkølet for at undgå skoldning.
21. Hvis strygebørsten falder af, har synlig skade eller løkker, skal du stoppe med at bruge den.
22. For at undgå skoldning ved damp skal du slukke for strømforsyningen og trække stikket ud. Efter at maskinen er afkølet, skal du hælde det resterende vand ud og derefter pakke maskinen sammen og opbevare den. Lad dog maskinen lufttørre inden. Træk ikke stikket ved at trække i ledningen.
23. Brug en tør, blød klud og et neutralt rengøringsmiddel til at rengøre overfladen, og brug ikke opløsningsmidler som benzin, alkohol, bananolie osv. Undgå at væske trænger ind i maskinen.
24. Nedsænk ikke maskinen, ledningen eller stik i vand eller andre væske. Opbevar ikke maskinen steder, der er fugtige, utsatte eller omkring ætsende gasser.
25. Hold maskinen væk fra brændbare eller eksplosive genstande.
26. Rengør filteret med jævne mellemrum. Maskinen skal rengøres eller vedligeholdes fra tid til anden (hver måned eller når 20 liter vand er forbrugt). (Se følgende afsnit om rengøring og vedligeholdelse).
27. Skub støttepinde for at bevæge maskinen. Flyt ikke maskinen med kraft, hvis den er svær at flytte. Tag vandet ud, før hjulene kontrolleres. Sluk for strømforsyningen, og træk stikket ud, før du flytter maskinen.
28. Sluk for strømforsyningen, og træk stikket ud, før vandet fjernes fra vandtanken. Undgå vandlækage. Undgå at åbne eller fjerne tanken, når den er i brug.
29. Hvis du finder skader på tilbehør, især sikkerhedsbeskyttelsen og ledningen, skal du stoppe med at bruge maskinen og informere vores professionelle personale på servicecenteret, så de kan foretage reparationer. Forsøg ikke at reparere maskinen selv.
30. Inden rengøring eller reparation af maskinen skal du slukke for strømforsyningen, trække stikket ud, frigive trykket inde i bundens varmeelement og lade maskinen køle af.

Overhold følgende forholdsregler for din egen og andres sikkerhed:

	Sæt stikket grundigt i kontakten for at undgå elektrisk stød samt åbent kredsløb, kortslutning, rygning og ild forårsaget af overophedning af stikket		Brug stikkontakten med nominel spænding på 220V-220V separat fra andre elektriske apparater, ellers kan der opstå brand på grund af varme.
	Undgå vand: fare for kortslutning og elektrisk stød.		Træk ikke i stikket, og fjern det ikke fra stikkontakten med våde hænder for at undgå elektrisk stød.

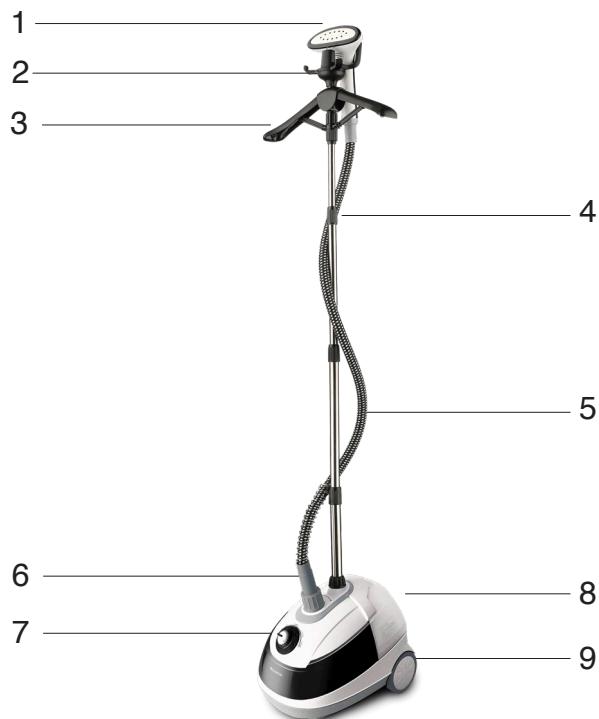
	Brug ikke brudte eller løse stikkontakter af hensyn til elektrisk stød, kortslutning og flammer.		Hold dig væk fra damphullet for at undgå forbrændinger.
	Forsøg ikke til at ombygge, fjerne eller reparere produktet af hensyn til brand, elektrisk stød eller andre skader.		Hold produktet væk fra børn eller andre, der er ude af stand til at håndtere det.
	Indsæt ikke metalnålen i varmeudslippingshullet, det kan forårsage elektrisk stød.		Fjern støv på stikket med jævne mellemrum, ellers kan der forekomme brandulykker på grund af dårlig isolering.
	Nedsænk ikke produktet i vand, fugtige miljøer eller tæt på andre varmekilder, og placer ikke den indre kedel på åben ild.		Rør ikke den varme del, især overfladen af dampstrålen fra strygebørsten under eller efter brug.
	Hold stikket i stedet for at trække i ledningen for at trække stikket ud.		Brug den vedlagte ledning, som ikke må bruges til andet udstyr.
	Må ikke betjenes på en ustabil overflade eller pude, som ikke kan tåle varme af hensyn til skader eller ild forårsaget af tabt strygebørste.		Træk stikket ud af stikkontakten, hvis produktet ikke er i brug for at undgå elektrisk stød, lækage og ild som følge af skader og dårlig isolering.
	Vask strygebørsten efter fuldstændig nedkøling for at undgå skoldning.		Placer ikke produktet tæt på væggen eller møblerne, da dampen kan medføre farveændring eller forvrængning. Hold den mere end 30 cm væk fra vægge og møbler.

Teknisk specifikation

Produkttype:	CHST110
Nominel effekt:	1580W
Spænding:	220V-240V~50-60Hz
Damprøk:	1.0bar
Dampstrøm:	30-35g/min (max)
Tankkapacitet:	2700ml

Produktoverblik

1. Strygebørste
2. Krog
3. Justerbar bøjle
4. Snaplås
5. Damprør
6. Stik
7. Kontakt
8. Vandtank
9. Maskine



Produkttilbehør



Strygebørste



Krog til strygebørste



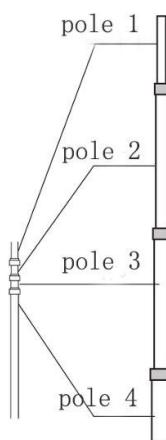
Bøjle



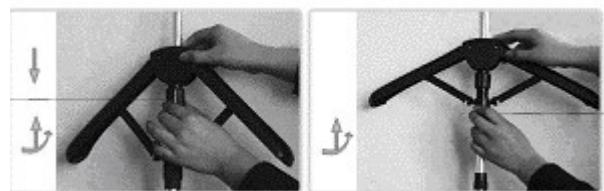
Støttepæl

Produktinstallation

1. Pak maskinen ud, og stræk strømledningen ud.
2. Tag vandtanken ud, skru dækslet mod uret, og tilsæt vand. Skru derefter dækslet på.
3. Tag støttepælen ud (som vist på billedet), træk pæl 3 ud, drej den med uret ind i pæl 4, træk herefter pæl 2 ud, drej den med uret ind i pæl 3, træk til sidst pæl 1 ud, og drej den med uret ind i pæl 2.
4. Sæt den monterede støttepæl ind i hullet på maskinenes hoveddel, indtil den når bunden. Drej snaplåsen med uret for at fastgøre støttepælen.



5. Sæt bøjlen i toppen af støttepælen, drej den til den ønskede højde, og drej der efter snaplåsen på under for at fastgøre den. Spred bøjlen, og drej snaplåsen under for at nå et ønsket område (Vælg højde efter behov).



- DA**
6. Sæt krogen til strygebørsten i toppen af støttepælen, og stram den.



7. Løft hætten på tilslutningshullet, tag strygebørsten ud, juster strygebørstens stik, og sæt det i det tilsvarende hul på maskinens hoveddel, og stram det i urets retning. Efter brug skal du straks fjerne strygebørsten og dække hætten.



8. Hæng strygebørsten på krogen.



Bemærk: Afmontering foregår i omvendt rækkefølge. (Placer maskinens hovedel og alt tilbehør et sikkert sted under installation og demontering.)



Produktfunktioner

Strygning:

1. Placer maskinen monteret på fladt og stabilt gulv. Juster højden og spredningen af bøjlen efter behov, og hæng tøjet på den. Sørg for, at der er nok vand i vandbeholderen, og at tanken er placeret korrekt. Sæt stikket i stikkontakten, vælg det korrekte gear. Lad maskinen forvarme i ca. 40 sekunder, og vent på dampstrygebørste.

ADVARSEL: Når strygebørsen ryster eller bevæger sig fra side til side, kan der forekomme vand på håndtaget af strygebørsten (fare for skoldning).

2. Stryg fra hoveddelen af tøj, hold forsigtigt den nedre del med hånden for at gøre den krøllede del flad, og stryg de krøllede fibre ud med den varme damp.



3. Tryk forsigtigt strygebørstens metalpanel på tøjet, flyt børsten op og ned med en sådan hastighed, at dampen trænger ind i fibrene på en passende måde til varm formning.
4. Efter strygning af hoveddelen, stryg de specifikke dele oppefra og ned. Når du stryger kraven, skal du folde hele kraven tilbage, hold den ene ende af kraven med hånden, flyt strygebørsten vandret, og pas på den varme damp.
5. Stræk ærmerne lige ved strygning, og flyt strygebørsten langs ærmerne.
6. Efter strygning af tøjets forside, vend tøjet om for at stryge ryggen.

DA



ADVARSEL: Når damprøret bøjer, udsender det lyd. Hold håndtaget op for at rette røret, og lyden vil stoppe.

Produktvedligeholdelse

- Renset vand anbefales for at undgå forurening af tekstilerne. Indholdet af mineralske stoffer varierer i forskellige former for vand, så der vil være aflejringer i respektivt omfang, hvis strygemaskinen bruges med vand af forskellige kvaliteter, hvilket reducerer eller stopper dampstrømmen helt. Renset vand anbefales for at undgå forurening af tekstilerne.
- For bedre at vedligeholde maskinen, kan den, når den bruges i en bestemt periode, rengøres eller vedligeholdes på følgende måde, hvor vi foreslår at gøre trinene sammen:

Rengøring af vandtanken

Inkluderede dele:	Vandtank og tankfilter
Rengøringsfrekvens:	Rengør hver måned eller efter 20L vandforbrug, hvilket afhænger vandkvaliteten.

Rengøringstrin:

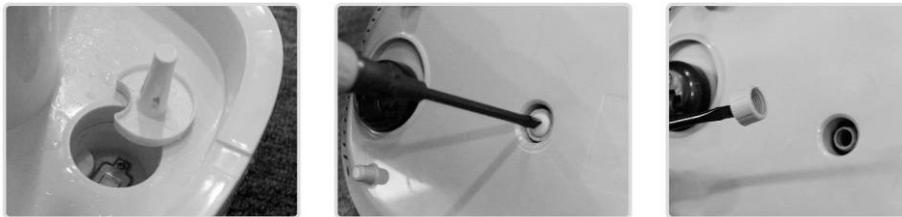
1. Drej vandtankens dæksel af mod urets retning.
2. Hæld det overskydende vand ud af tanken.
3. Rens vandtank og dæksel med rent vand, sæt dækslet tilbage i bunden af tanken, og stram det i urets retning.

Brug vandudløbet til at rengøre varmeelementet

Inkluderede dele:	Varmeelement, metalrensestik
Rengøringsfrekvens:	Rengør hver måned eller efter 20L vandforbrug, hvilket afhænger vandkvaliteten
Forholdsregler:	Inden rengøring skal du slukke for strømforsyningen, trække stikket ud, og lade maskinen køle af.

Rengøringstrin:

1. Sluk for strømforsyningen, tag stikket ud, fjern støttepælen, strygebørsten og tanken, hæld resten af vandet ud, drej maskinens hoveddel på et tæppe (for at undgå at ridse maskinen), drej rengøringsstikket mod uret, og tag det ud.



DA

2. Skyl rengøringsstikket, og tag aflejrigerne ud af stikket. Påfør derefter vand til dampporten for at rense kedlen. Herefter sættes rengøringsstikket tilbage.

Opbevaring

- Opbevar maskinen et tørt, køligt og ventileret sted og væk fra brændbare og eksplosive genstande.
- Hold tilslutningshullet korrekt, og sæt det tilbage, når du fjerner strygebørsten, efter at arbejdet er færdigt for at forhindre vand og støv i at komme ind.

Fejlfinding

Fejl	Årsag	Løsning
Maskinen virker ikke, eller indikatorlampen til kontakten er ikke tændt	Afbrydelse eller fusion af sikring	Tjek og bekræft
	Stikket er ikke tilsluttet eller tilsluttet korrekt	Tilslut strømforsyningen, og sorg for at stikket er tilsluttet ordentligt
	Dårlig forbindelse til stikkontakt	Kontroller om stikkontakten er normal eller ej
	Strømkontakten er ikke tændt	Tænd for strømkontakten
Indikatorlampen lyser, men der er ingen damp	Vandet i vandbeholderen når ikke det ønskede vandniveau	Fyld vand i
	Vandtanken er ikke installeret	Installer vandtanken
	Alvorlig bøjning af damprør	Ret damprøret ud
	Vand strømmer ikke ind i kedlen	Ryst vandtanken, eller sæt den i igen
Tilbehør til strygebørste er ikke fastgjort	Ujusteret greb	Juster og fastgør låsen
Mindre, uregelmæssig eller ingen damp	Vandet i vandbeholderen når ikke det ønskede vandniveau	Fyld vand i
	Vandtanken er ikke installeret	Installer vandtanken
	Alvorlig bøjning af damprør	Ret damprøret ud

Mindre dampvolumen	Blokering af filtersigte	Vask stikket i bunden
	Blokering af vandtank	Vask vandtankens filtersigte
Vand strømmer ikke ind i kedlen	Blokering af vandindtag	Vask vandindtaget
	Vandtanken er ikke installeret	Installer vandtanken
Vandtank deformation	Brugt varmt vand	Udskift vandtank
Overstrømning af vand-tank	Sprængning af vandtank	Udskift vandtank
	Brydning af tætningsring	Udskift relevante beslag

DA

Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produkt ikke har nogen fremstillingsfejl i forhold til materiale og forarbejdning. Garantien gælder i to år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien begynder fra den dag hvor produktet købes eller leveres. Champion Nordic er ikke forpligtet til at reparere eller erstatte produkter som ikke er ledsaget af et gyldigt købsbevis. Denne garanti gælder kun for produkter som er købt og brugt derhjemme, og den omfatter ikke skader som er opstået som følge af misbrug, manglende opmærksomhed på Champion Nordics instruktioner, modifikationer, ikke-godkendte reparationer, forkert indpakning fra ejerens side, normal slitage eller fejlhåndtering hos et transportfirma.

Korrekt affaldshåndtering

Dette symbol på produktet eller i instruktionerne betyder at det skal smides ud separat fra andet husaffald, når det ikke fungerer længere. I EU findes separate genbrugssystemer for affald. Kontakt de lokale myndigheder eller din sælger for mere information.



Champion ®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



Produktintroduksjon

Takk for at du valgte Champion Garment Steamer CHST110. Dette apparatet er en kraftig dampstryker med vaskefunksjon i tillegg. Den elegante designen er enkel, økonomisk og trygg, og egner seg spesielt godt i husholdninger, til klesplagg, brudekjoler, gardiner, sofaer og på hoteller og restauranter. Apparatet egner seg spesielt godt til å stryke ren silke, ull, kunstfiber, bomull og tekstilblandinger med. Den retter materialet raskt ut uten å skade det, og steriliserer/renser det.

NO

Forholdsregler

Termostat: Termostaten holder temperaturen på et gitt nivå når det er lite vann i tanken ved hjelp av en kontrollmekanisme.

Sikring: Dersom termostaten er skadet eller ødelagt gir sikringen beskyttelse, ved å slå av strømmen på maskinen når den når en viss temperatur.

Advarsel:

- Ikke rett dampen direkte mot mennesker eller dyr, det kan føre til forbrenningsskader.
- Bruk bare det avtakbare tilbehøret når det ikke kommer damp og det er avkjølt, for å unngå forbrenningsskader.
- Utfør installasjonen i henhold til instruksjonene. Ikke demonter produktet uten autorisasjon.
- Væsken eller dampen må ikke rettes mot utstyr som inneholder elektriske komponenter, som innsiden av ovner.

Merknader

1. Ikke bruk maskinen før du har lest denne bruksanvisningen nøyde. Maskinen skal bare brukes innendørs.
2. Maskinen skal bare brukes til formål beskrevet i denne bruksanvisningen. Annen bruk er ikke tillatt.
3. Vannet som brukes i maskinen skal komme fra drikkevannskilder for å unngå at tekstilene blir forurensset. Renset vann anbefales.
4. Sørg for at spenningen til maskinen tilsvarer spenningen på strømforsyningen din, og at maskinen er tilkoblet en strømforsyning med en montert 30mA jordfeilbryter. Kun jordet 3-pinners støpsel skal brukes til maskinen. Merkestrømmen skal ikke være mindre enn 15A.
5. Strekk strømledningene godt ut før bruk. Unngå å dele strømuttak med andre elektriske apparater som bruker mye strøm. Ikke bruk skjøteleddning med mange kontakter for å unngå brann som følge av at skjøteleddningen blir overbelastet.
6. Koble til alt nødvendig stryke- og vasketilbehør før bruk, fyll den ytre tanken helt og skru deretter strømbryteren på.
7. Strekk forlengelsesdelen godt ut slik at dampslangen ikke hindres eller blir vridd, og andre funksjoner fungerer.
8. Maskinen skal stå på en flat og stabil overflate.
9. Ikke fyll varmt vann i tanken, da tanken kan bli deformert. Fyll på med vann før bruk og legg merke til vannnivået med jevne mellomrom. Fyll på med vann hvis det er under nødvendig nivå.
10. Ikke sett maskinen direkte under springen for å fylle på vann.
11. Ikke fyll tanken med vaskemidler og lignende løsninger.
12. Hold strømledninger og damprør unna metall og andre varmeelementer.
13. La ikke maskinen være på uten tilsyn.

14. Maskinen skal ikke brukes av disse personene (inkludert barn): Fysisk, sansemessig eller mentalt reduserte, eller de som mangler erfaring og kunnskap, med mindre de får tilsyn eller veiledning fra noen som er ansvarlig for deres sikkerhet ved bruk av maskinen.
15. Barn må ha tilsyn for å unngå at de leker med maskinen.
16. Hold strykebørsten unna mennesker, dyr og elektriske husholdningsmaskiner når den er i bruk. Skru av bryteren for dampfunksjonen når maskinen ikke er i bruk, og plasser strykebørsten på stativet for å unngå at damp skader personer eller ting.
17. Ikke rør delene på børsten hvor dampen kommer inn og slippes ut mens maskinen er i bruk, og ikke dra i strømledningene.
18. Ikke sett dampslangen på gulvet eller vri på den. Ulykker kan forekomme hvis dampen setter seg fast i dampslangen når den blir klemt.
19. Ikke dra hardt i dampslangen for å flytte maskinen. Da kan damprøret bli skadet, eller det kan lekke damp.
20. Ikke dra ut eller sett inn dampslangen når maskinen fortsatt er varm. Vent til den er helt avkjølt før å unngå forbrenning.
21. Stopp å bruke strykebørsten hvis den faller av, har synlige skader eller lekker.
22. For å unngå forbrenning fra damp, hell ut det resterende vannet etter bruk før apparatet pakkes bort og lagres. La maskinen lufttørke før den pakkes bort og lagres. Dra ikke støpselet ut ved å dra i strømledningen.
23. Bruk en myk klut og nøytralt vaskemiddel for å vaske maskinens overflate, og ikke bruk løsemidler som bensin, alkohol, bananolje osv. Unngå at væske trenger inn i maskinen.
24. Ikke senk maskinen, strømledningen eller støpselet i vann eller annen flytende væske. Ikke oppbevar maskinen på steder med fuktighet eller etsende gasser.
25. Hold maskinen unna brannfarlige og eksplasive objekter.
26. Rengjør filteret med jevne mellomrom så det fungerer. Maskinen bør rengjøres og vedlikeholdes med jevne mellomrom (hver måned, eller etter hver 20. liter). (Se de følgende avsnittene for rengjøring og vedlikehold)
27. Dutt på stativet for å flytte maskinen. Ikke flytt maskinen med makt når den er vanskelig å flytte. Hell ut vannet før du sjekker hjulene. Skru av strømmen og dra ut støpselet før du flytter maskinen.
28. Skru av strømmen og dra ut støpselet før du heller ut vannet, eller fyller vann i tanken. Unngå vannlekkasje. Ikke åpne eller ta av tanken når den er i bruk.
29. Dersom du oppdager skade på tilbehøret, spesielt på beskyttelsesdelen og strømledningen, må du stoppe å bruke maskinen og kontakte våre profesjonelle ansatte på kundeservice for reparasjon. Ikke forsøk å reparere maskinen selv.
30. Før du vasker eller reparerer maskinen skal du skru av strømmen, dra ut støpselet, slippe ut trykket på innsiden av varmeelementet og la den bli avkjølt.

Overhold disse reglene for din egen og andres sikkerhet:

	Sørg for at støpselet er plugget ordentlig inn for å unngå elektrisk støt, kortslutning, røyk og flammer forårsaket av overoppheeting av støpselet.		Bruk en stikkontakt med merkespenning på 220V–220V separat fra andre elektriske apparater, så ikke varmen forårsaker brann
	Unngå vann: Fare for kortslutning og elektrisk støt.		Ikke dra i, eller sett inn, støpselet med våte hender. Det kan føre til elektrisk støt.

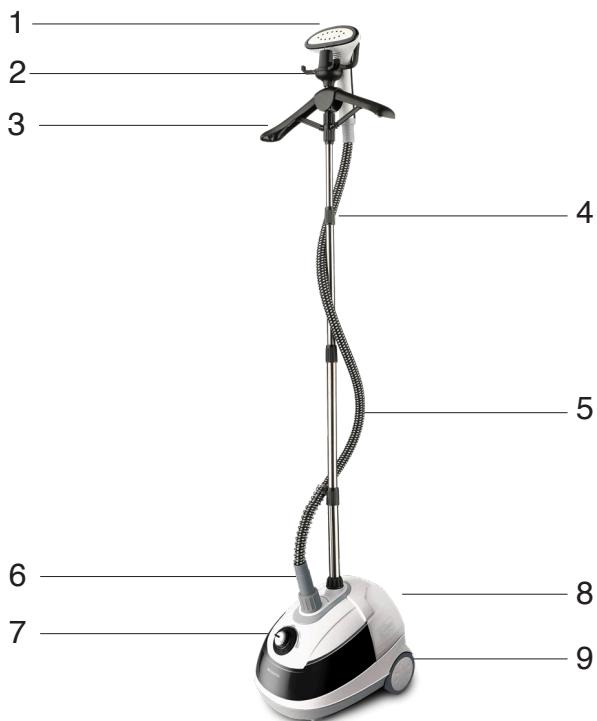
NO	Ikke bruk en ødelagt eller løs stikkontakt. Det kan føre til elektrisk støt, kortslutning og brann.	Hold avstand fra damphullet for å unngå brannskader.
	Ikke prøv å tilpasse, fjerne eller reparere produktet. Det kan føre til brann, elektrisk støt og andre skader.	Hold produktet unna barn og andre som ikke er i stand til å bruke det.
	Ikke stikk metallnålen inn i varmehullet eller utslippet for å unngå skader og elektrisk støt.	Fjern støvet på støpselet med jevne mellomrom, hvis ikke kan det oppstå brann på grunn av dårlig isolasjonsevne.
	Ikke plasser produktet i vann eller fuktige omgivelser, eller i nærheten av andre varmekilder, og ikke legg den innerste kokeren rett på ilden.	Ikke rør den varme delen, spesielt overflaten på steam jet-delen på børsten, under eller etter bruk.
	Hold i støpselet i stedet for å dra i ledningen for å trekke ut støpselet.	Bruk ledningen som følger med. Den skal ikke brukes til andre produkter.
	Ikke bruk apparatet på en ustabil overflate eller puter som ikke kan utsettes for varme, for å unngå skader eller brann forårsaket av at strykebørsten faller av.	Trekk støpselet ut av stikkontakten når apparatet ikke er i bruk, for å unngå elektrisk støt, jordfeil og brann forårsaket av skader på slitt isolasjon.
	Vask strykebørsten etter at den er helt avkjølt for å unngå forbrenning.	Ikke plasser den inntill veggen eller møbler i tilfelle dampen fører til fargeendringer. Hold over 30 cm avstand til veggen og møblene.

Teknisk spesifikasjon

Produkttype: CHST110
 Merkespenning: 1580W
 Effekt: 220V-240V~50-60Hz
 Damptrykk: 1.0bar
 Dampflyt: 30-35g/min (maks)
 Tankkapasitet: 2700ml

Produktoversikt

1. Strykebørste
2. Krok
3. Justerbar henger
4. Lås
5. Dampedning
6. Kontakt
7. Bryter
8. Vanntank
9. Maskinhoveddel



Produkttilbehør



Strykebørste



Krok til strykebørsten



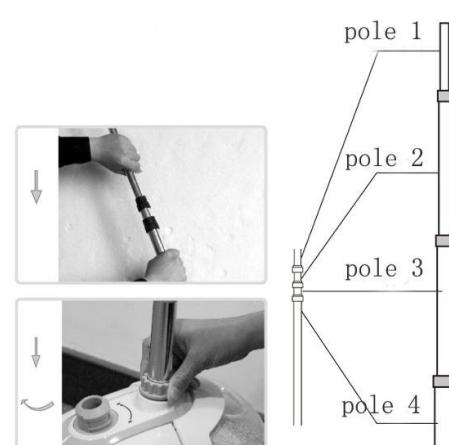
Henger



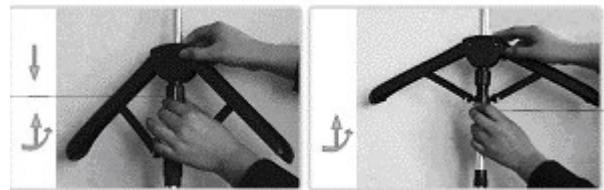
Stativ

Produktinstallasjon

- Pakk ut maskinen og strekk ut ledningen.
- Ta ut vanntanken, skru av lokket på vanntanken mot klokken, fyll på vann. Skru på lokket igjen.
- Ta ut stativet (som vist på bildet). Ta ut stang 3, skru den med klokken på stang 4, ta deretter ut stang 2, skru den med klokken på stang 3. Dra til slutt ut stang 1, skru den med klokken på stang 2.
- Stikk det monerte stativet inn i hullet på maskinhoveddelen, til det når bunnen. Skru igjen låsen på hullet med klokken for å feste stativet.



5. Fest hengeren på toppen av stativet. Fest det i riktig høyde, og skru deretter igjen låsen under for å feste den. Spre hengeren og skru låsen under fast i ønsket størrelse (velg høyden som passer).



NO

6. Plasser kroken for strykebørsten på toppen av stativet og stram.



7. Løft ned dekselet på koblingshullet, ta ut strykebørsten, plasser pluggen til strykebørsten på linje med hullet, stikk pluggen inn i hullet på maskinhoveddelen. Stram med klokken. Dra ut strykebørsten og dekk koblingshullet igjen etter bruk.



8. Heng strykebørsten på kroken sin.



Merk: Demontering i motsatt rekkefølge. (Plasser maskinen og alt tilbehør på et sikkert sted ved installasjon og demontering.)

Bruksanvisning

Stryking:

1. Plasser den ferdigmonterte maskinen på et flatt og stabilt gulv. Juster høyden og spre hengeren som ønsket. Heng klær på den. Sørg for at det er nok vann i vanntanken, og at tanken er riktig plassert. Sett støpselet inn i stikkontakten, og velg ønsket innstilling. La maskinen varmes opp i omrent 40 s, til det kommer damp ut av børsten.

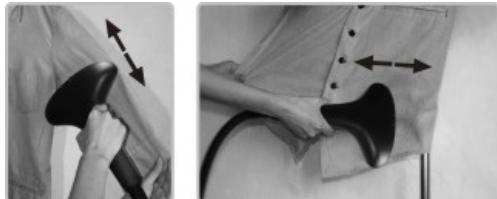
ADVARSEL: Når strykebørsten ristes eller beveges fra side til side, kan det komme vanndråper på håndtaket til dampbørsten (fare for forbrenning).

2. Stryk fra hoveddelen av klærne. Hold den nederste delen forsiktig i hånden for å rette ut den skrukkete delen, og stryk ut de rynkete fibrene ved hjelp av varm damp.



3. Press metallplaten på strykebørsten forsiktig mot klærne, beveg børsten opp og ned i en slik fart at dampen trenger gjennom fibrene og former dem med damp.
4. Stryk spesifikke deler opp og ned etter at hoveddelen er ferdigstrøket. Ved stryking av krager kan du brette hele kragen tilbake, holde den ene enden i hånden, og bevege strykebørsten horisontalt. Vær forsiktig med den varme dampen.
5. Ved stryking av ermer kan du rette ut ermene og bevege strykebørsten langs ermene.
6. Når forsiden av klærne er ferdig, snu plagget rundt og stryk baksiden.

NO



ADVARSEL: Når damprøret bøyes vil det komme en lyd. Hold håndtaket opp og rett ut tuben for å stoppe lyden.

Vedlikehold

- Renset vann anbefales for å unngå å forurende tekstilene. Innhold av mineraler varierer i ulike typer vann, så det vil forekomme avleiringer i respektivt omfang dersom strykemaskinen brukes med vann av ulik kvalitet, som vil redusere, avbryte eller stoppe dampflyten. Renset vann anbefales for å unngå å forurende tekstilene.
- For å vedlikeholde maskinen bedre, kan maskinen, etter å ha vært i bruk en viss periode, rensegjøres og vedlikeholdes etter følgende instruksjoner. Vi anbefaler å følge alle stegene.

Rengjøre vanntanken

- Aktuelle deler:** Vanntank og tankfilter
Rengjøringsfrekvens: Rengjør 1 gang i måneden, eller etter hver 20. ltr vann. Perioden kan bli kortere eller lengre avhengig av kvaliteten på vannet.

Rengjøringstrinn:

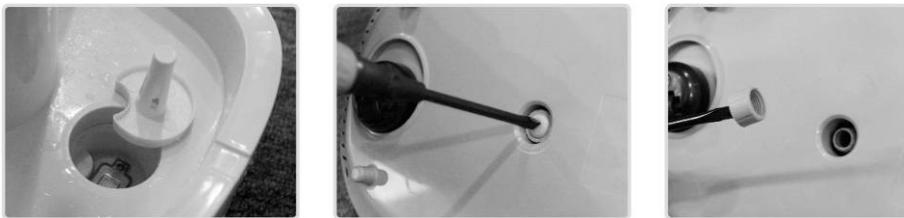
1. Skru av lokket på vanntanken mot klokken.
2. Hell det resterende vannet ut av tanken.
3. Skyll lokket og vanntanken godt med rent vann. Sett deretter lokket tilbake og skru med klokken.

Bruk vannutslippet for å rengjøre varmeelementet

- Aktuelle deler:** Varmeelement, rengjøringsplugg i metall
Rengjøringsfrekvens: Rengjør 1 gang i måneden, eller etter hver 20. liter vann. Perioden kan bli kortere eller lengre avhengig av kvaliteten på vannet.
Forholdsregler: Skru av strømforsyningen, dra ut støpselet og la maskinen kjøle seg ned før rengjøring.

Rengjøringstrinn:

1. Skru av strømforsyningen, trekk ut støpselet, ta ned stativet, strykebørsten og tanken. Hell ut det resterende vannet, snu maskinen rundt på teppet (for å unngå å lage riper), skru rengjøringspluggen ut mot klokken og ta den ut.



2. Skyll rengjøringspluggen og fjern avleiringer. Ha deretter vann i dampdelen for å rengjøre kokeren. Sett deretter rengjøringspluggen tilbake.

Oppbevaring

- Oppbevar maskinen på et tørt, kjølig og ventilert sted, unna brannfarlige og eksplasive objekter.
- Hold dekselet til hullet rent, og sett det på plass når du drar ut strykebørsten etter at du er ferdig, for å unngå at vann og støv samler seg i hullet.

Problemløsning

Feil	Årsak	Løsning
Maskinen virker ikke, eller indikatorlyset ved bryteren lyser ikke	Strømmen er av, eller en sikring har gått	Undersøk og bekrefte
	Kontakten er ikke festet eller plugget inn ordentlig	Koble til strømmuttaket og sørge for at støpselet er festet godt
	Ugunstig tilkobling	Sjekk om strømkontakten er normal eller ikke
	Strømbryteren er ikke skrudd på	Skru på strømbryteren
Indikatorlyset lyser, men det kommer ingen damp	Vannet i vanntanken når ikke nødvendig nivå	Fyll på vann
	Vanntanken er installert feil	Installer vanntanken i rett posisjon
	Dampedningen er alvorlig bøyd	Rett ut dampedningen
	Vannet kommer ikke inn i kokeren	Rist på vanntanken, eller skift vanntanken
Tilbehøret til strykebørsten er ikke festet	Delene er ikke plassert på linje	Plasser delene på linje og fest
Mindre, avbrutt eller ingen damp	Vannet i vanntanken når ikke nødvendig nivå	Fyll på vann
	Vanntanken er installert feil	Installer vanntanken i rett posisjon
	Dampedningen er alvorlig bøyd	Rett ut dampedningen

Mindre damptrykk	Blokkering av filteret	Vask pluggen i bunnen
	Blokkering av vanntanken	Vask filteret i vanntanken
Vannet kommer ikke inn i kokeren	Blokkering av vanninntaket	Vask vanninntaket
	Vanntanken er installert feil	Installer vanntanken i rett posisjon
Deformering av vanntanken	Brukt varmt vann	Bytt vanntanken
Overflow of water tank	Sprekk i vanntanken	Bytt vanntanken
	Ødelagt festering	Bytt ut delene

NO

Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produktet er fri for fabrikasjonsfeil når det kommer til materialer og håndverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien starter å løpe den dagen produktet kjøpes eller leveres. Champion Nordic har ikke plikt til å reparere eller erstatte produkter dersom et gyldig innkjøpsbevis ikke følger med. Denne garantien gjelder kun for produkter som kjøpes og brukes til hjemmebruk, og omfatter ikke skader som oppstår som følge av misbruk, svikt i å følge Champion Nordics instruksjoner på grunn av at produktet har blitt modifisert eller utsatt for en godkjent reparasjon, feilaktig pakking av eieren, normal slitasje eller feilhåndtering av et transportforetak.

Korrekt avfallshåndtering

Dette symbolet på produktet eller i instruksjonene betyr at det skal kastes separat fra annet husholdningsavfall når det ikke virker lenger. Det finnes leveringspunkter og gjenbruksstasjoner som skal håndtere denne typen avfall. Kontakt lokale myndigheter eller forhandler for mer informasjon.



Champion ®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



Tuotetietoa

Kiitos, että olet valinnut Champion Garment Steamer CHST110 -höyristimen. Tämä laite on voimakas höyrystyslaite, jossa on puhdistustoimisto lisäominaisuutena. Laite on elegantin pelkistetty, taloudellinen ja turvallinen, ja se sopii erityisesti kotitalouksiin, vaatteille, hääpuvuille, verhoille, sohville, hotelleihin, ravintoloihin jne. Laite höyristää erityisen hyvin puhdasta silkkiä, villaa, syntetisiä kuituja, puuvillaa sekä sekoitemateriaalista valmistettuja vaatteita, silittäen ne nopeasti ja vahingoittamatta sekä steriloiden/puhdistaan ne.

Varotoimenpiteet

Termostaatti: Termostaatti pitää lämpötilan nimellisarvon mukaisena ja valvoo veden loppumista vesisäiliöstä.

Hot fuse: Mikäli termostaatti vaurioituu tai ei toimi, palanut sulake suojelee laitetta katkaisemalla laitteen yhteyden verkkovirtaan, kun laite saavuttaa tietyn lämpötilan.

Varoitus:

- Älä kohdista höryä suoraan ihmisiä tai eläimiä kohti välttääksesi palovammat.
- Palovammojen välttämiseksi käytä liittäväiä osia vain, kun laitteesta ei tule höryä ja kun osat ovat viilentyneet.
- Asenna laite käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti. Älä pura laitetta ilman valtuutusta.
- Nestettä tai höryä ei tule kohdistaa laitteisiin, jotka sisältävät sähkökomponentteja, kuten uunin sisäpuolelle.

Huomioita

1. Älä käytä laitetta, ennen kuin olet lukenut tämän käyttöoppaan perusteellisesti. Laitetta voidaan käyttää ainoastaan sisätiloissa.
2. Laitetta voidaan käyttää ainoastaan tässä käyttöoppaassa kuvattuihin tarkoituksiin. Käyttö muihin tarkoituksiin on kielletty.
3. Tässä laitteessa käytettävän veden tulee olla juomakelpoista kotitalousvettä tekstilien saastumisen ehkäisemiseksi. Puhdistetun veden käyttöä suositellaan.
4. Varmista, että laitteen työjännite vastaa taloutesi syöttöjännitettä ja että laite on yhdistetty virtalähteeseen, johon on asennettu 30mA läpäisevä suojakytkin. Vain maadoitettu 3-napainen pistorasia soveltuu laitteeseen. Nimellisvirran tulee olla vähintään 15A.
5. Suorista virtajohto kokonaan ennen käyttöä. Vältä saman virtalähteen jakamista muiden paljon virtaa vaativien sähkölaitteiden kanssa. Älä käytä johdotuslevyä estääksesi tulipalon syttymisen ylikuumentuneesta johdotuslevystä.
6. Ennen käyttöä yhdistä kaikki tarvittavat silitys- tai puhdistustarvikkeet, täytä vesisäiliö ja käänä virtakytkintä.
7. Avaa laajennusosa kokonaan varmistaaksesi, että höryputki on avoinna ja suora ja että muut toiminnot toimivat hyvin.
8. Laite tulee asettaa tasaiseen ja vakaaseen paikkaan.
9. Älä täytä vesisäiliötä kuumalla vedellä tai säiliön muoto voi muuttua. Lisää vesi ennen käytöä ja seuraa veden määrää ajoittain. Lisää vettä riittävästi siinä tapauksessa, että sen määrä on tarvittavan tason alapuolella.
10. Älä lataa laitetta suoraan vesihanalle lisääksesi vettä.
11. Älä lisää vesisäiliöön liuoksia, kuten pesuainetta.
12. Pidä virtajohdot ja höryputket poissa metallista ja muista kuumenevista elementeistä.
13. Älä jätä laitetta päälle valvomatta.

14. Seuraavien henkilöiden ei tule käyttää laitetta (sisältäen lapset): fyysisesti, tuntoaistillisesti tai henkisesti vammaiset tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa, elleivät he ole heidän turvallisuudestaan vastuussa olevan henkilön valvonnassa laitetta käytettäessä.
15. Lapsia tulee valvoa ja estää heitä leikkimistä laitteella.
16. Käytön aikana pidä silitysharja poissa ihmisten, eläinten ja kotitalouden sähkölaitteiden ulottuvilta. Kun laitetta ei käytetä, kytke höyrykytkin pois päältä ja laita silitysharja telineeseen välttääksesi höyryä vahingoittamasta joko ihmisiä tai muita kohteita.
17. Käytön aikana älä koske höyrytyspäähän tai silitysharjan höyryputkeen tai vedä virtajohdosta.
18. Älä laita höyryputkea lattialle tai väänän sitä, sillä voi seurata onnettomuus, jos höyry jää jumiin höyryputkeen sen ollessa puristuksessa.
19. Älä vedä höyryputkea väkivalloin tai siirtääksesi laitetta, sillä höyryputki saattaa vaurioitua tai höyryä voi vuotaa ulos.
20. Palovammojen välttämiseksi älä vedä höyryputken pistokkeesta, kun laite on vielä kuuma, vaan vasta laitteen viilennyttyä.
21. Mikäli silitysharja putoaa, siinä on näkyviä vaurioita tai se vuotaa, lopeta sen käyttäminen.
22. Välttääksesi höyryyn aiheuttamat palovammat käytön jälkeen, kytke virta pois ja vedä pistoke pois ja laitteen viilennyttyä poista ylimääräinen vesi sekä pakkaa laite ja varasto se. Jätä laite kuitenkin kuivumaan ennen sen pakkaamista ja varastointista. Älä irrota pistoketta vetämällä laitteen virtajohdosta.
23. Käytä pehmeää liinaa ja mietoa pesuainetta puhdistaaksesi laitteen pinnan äläkä käytä siihen liuottimia, kuten bensiiniä, alkoholia, isoamyyliasettaattia jne. Vältä liuosten pääseminen laitteen sisälle.
24. Älä liuota laitetta, virtajohtoa tai pistoketta vedessä tai muissa nesteissä. Älä pidä laitetta paikoissa, jotka ovat kosteita tai joissa laite altistuu syövyttäville kaasuille.
25. Pidä laite poissa sytyivistä tai räjähtävistä kohteista.
26. Puhdista suodatinsiivilä säännöllisin välajoin pitääksesi sen käyttövalmiina. Laite puhdistetaan tai huolletaan ajoittain (kuukauden välein tai kun 20 litraa vettä on käytetty). (Tutustu seuraaviin osioihin saadaksesi tietoa laitteen puhdistuksesta ja huollossa.)
27. Siirtääksesi laitetta työnnä tukiputkesta. Älä siirrä laitetta pakolla, mikäli sen liikuttaminen on vaikeaa. Irrota vesisäiliö ennen laitteen renkaiden tarkastamista. Kytke virta pois ja irrota pistoke ennen laitteen siirtämistä.
28. Kytke virta pois ja irrota pistoke ennen kuin poistat vesisäiliön tai lisääät vettä vesisäiliöön. Vältä veden vuotamista. Älä avaa tai irrota säiliötä laitteen ollessa käytössä.
29. Mikäli laitteen lisäosissa ja erityisesti sen turvallisuudessa tai virtajohdossa ilmenee min-käänlaisia vaurioita, lopeta laitteen käyttäminen ja ilmoita asiasta ammattimaiselle huoltohenkilökunnalleemme korjausta varten. Älä korja laitetta itse.
30. Ennen laitteen puhdistamista tai korjaamista kytke pois laitteen virta, irrota pistoke, vapauta rungon lämmityselementin paine ja anna laitteen viilentyä.

Noudata seuraavia ohjeita itsesi ja muiden turvallisuuden vuoksi:

	Kiinnitä virtapistoke kunnolla välttääksesi sähköiskun, avoimen virtapiiriin, oikosulun tai ylikuumenneen pistokkeen aiheuttaman savun tai syttymisen.		Käytä pistorasiaa, jonka nimellisjännite on 220V-220V, ja pidä laite käytettäessä erillään muista sähkölaitteista, sillä muuten sen aiheuttama kuumuus voi johtaa tulipaloon.
	Ei vettä: oikosulun tai sähköiskun vaara.		Ää vedä tai kiinnitä pistoketta kosteilla käsillä sähköiskun välttämiseksi.

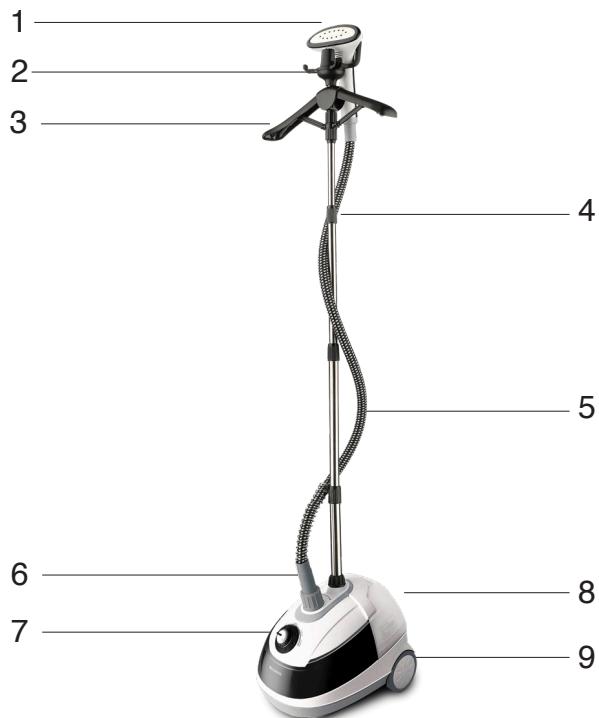
	Älä käytä rikkoutunutta tai irrallista kantaa sähköiskun, oikosulun tai tulipaloriskin välttämiseksi.		Pysyttele kauempana höyryreiästä palovammojen ehkäisemiseksi.
	Älä vaihda, poista tai korjaa tuotetta itse tulipalojen, sähköiskujen tai muiden vaurioiden välttämiseksi.		Pidä laite lasten ja muiden sellaisten henkilöiden ulottumattomissa, jotka eivät saa käyttää sitä.
	Älä työnnä metallista neulaa höyrynhaitumisaukkoon sähköiskun aiheuttaman vamman välttämiseksi.		Poista pöly virtapistokkeesta tasaisin väliajoin tai muuten huono eristys voi aiheuttaa tulipaloriskin.
	Älä laita laitetta veteen tai kosteaan ympäristöön tai muiden lämmönlähteiden lähettyville, äläkä laita sisäboileria lähelle avotulta.		Älä koske kuumia osia äläkä erityisesti silitysharjan höyryvirtaa käytön aikana tai sen jälkeen.
	Pidä virtapistokkeesta kiinni irrottaessasi sen pistorasiasta, älä vedä virtajohdosta.		Käytä mukana tulevaa virtajohtoa äläkä käytä sitä muihin laitteisiin.
	Älä käytä laitetta epävakaalla alustalla tai höyryä kestämättömien pehmusteiden päällä silitysharjan irtoamisesta johtuvan vaurioitumisen tai tulipalon välttämiseksi.		Kun laite ei ole käytössä, irrota virtajohto pistorasiasta eristyksen ikääntymisestä tai laitteen vaurioitumisesta johtuvan sähköiskun, pintapurkautumisen tai tulipalon välttääksesi.
	Palovammojen välttämiseksi pese silitysharja, kun se on kokonaan viilennyt.		Älä sijoita laitetta lähelle seinää tai huonekaluja, sillä höyry voi johtaa värimuutoksiin tai -vääristymiin. Pidä laite 30 cm päässä seinästä ja huonekaluista.

Tekniset tiedot

Tuotetyyppi:	CHST110
Nimellisteho:	1580W
Jännite:	220V-240V~50-60Hz
Höyrynpaine:	1,0 bar
Höyryvirra:	30-35g/min (max)
Vesisäiliön tilavuus:	2 700 ml

Tuotekuva

1. Silitysharja
2. Koukku
3. Säädetettävä ripustin
4. Pikakiinnitin
5. Höyryputki
6. Yhdistin
7. Kytkin
8. Vesisäiliö
9. Laitteen runko



Tuotteen lisäosat



Silitysharja



Koukku silitysharjalle



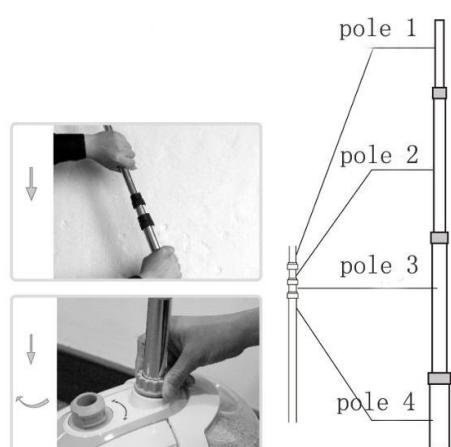
Ripustin



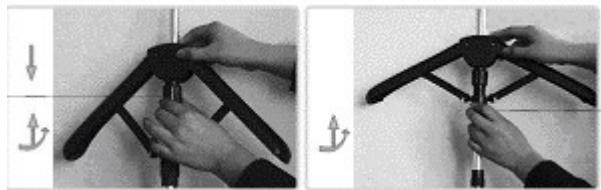
Tukitanko

Tuotteen kokoaminen

- Poista laite pakkauksesta ja suorista sen virta johto.
- Irrota vesisäiliö, käänä sen kantta vastapäivään ja lisää vettä. Käänä sitten kansi takaisin kiinni.
- Ota tukitanko (kuva esitetyn mukaisesti), vedä ulos tanko 3 ja ruuva se myötäpäivään tankoon 4. Vedä sitten tanko 2 ulos, ruuva se myötäpäivään kiinni tankoon 3, ja lopuksi vedä tanko 1 ja ruuva se myötäpäivään tankoon 2.
- Laita tämä koottu tukitanko laitteen rungossa olevaan reikään, kunnes se osuu pohjalle. Ruuva reiän pikakiinnitin myötäpäivään kiinnittääksesi tukitangon.



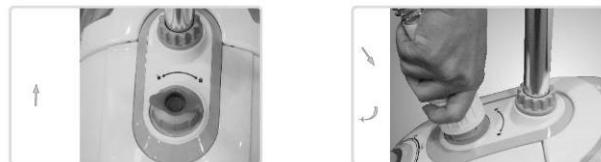
5. Lisää ripustin tukitangon päähän, ruuvaa se halutulle korkeudelle ja ruuvaa vielä pikakiinnitin sen alapuolella kiinnittääksesi sen. Levitä ripustin ja ruuvaa säädettävä pikakiinnitin sen alapuolella halutulle leveydelle (valitse tarvittu korkeus).



6. Lisää silitysharjan koukku tukitangon päähän ja kiristää se.



7. Laske alas yhdysreiän suoja, irrota silitysharja, aseta silitysharjan kiinnitin harjaan ja aseta se vastaavaan reikään laitteen runkoon, ja kiinnitä se kiristämällä myötäpäivään. Käytön jälkeen irrota silitysharja ja peitä suoja.



8. Ripusta silitysharja sille tarkoitettuun koukkuun.



Huomio: Purkaminen tapahtuu vastakkaisessa järjestyksessä. (Laita laitteen runko ja lisätarvikkeet turvalliseen paikan asennuksen ja purkamisen ajaksi.)

Tuotteen käyttäminen

Sillittäminen:

1. Sijoita koottu laite tasaiselle ja vakaalle lattialle. Sääädä korkeus ja levitä ripustin sekä ripusta vaatteet siihen. Varmista, että säiliössä on tarpeeksi vettä ja että säiliö on oikeassa paikassa. Kiinnitä virtapistoke pistorasiaan ja valitse sopiva vaihde. Anna laitteen esilämmetä noin 40 sekuntia odottaen höyrynen ilmestymistä silitysharjasta.

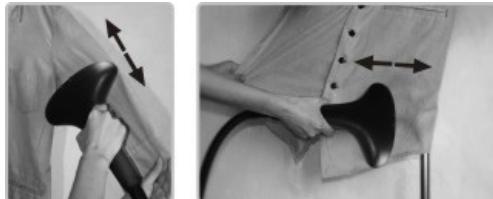
VAROITUS: Kun silitysharja heiluu tai liikkuu sivulta toiselle, silitysharjan kahvaan saattaa ilmestyä vesihelmiä (palovammariski).

2. Silitä vaatteiden pääkappaleet, pidä alahelmasta kiinni toiselle kädellä suoristaaksesi ryppyyiset kohdat ja silitä ryppyyiset kuidut kuumalla höyryllä.



3. Paina silitysharjan metallipaneelia hellävaraisesti vaatteita vasten, liikuta harjaa ylös ja alas ulostulevan höyryyn mukana, jotta höyry pääsee tunkeutumaan kunnolla kuituihin.
4. Pääkappaleiden silittämisen jälkeen silitä erityisosat ylhäältä alas päin. Kaulusta silittäässäsi voit taivuttaa koko kauluksen taaksepäin pidellen kauluksen toista päättä kädelläsi, liikuttaen silitysharjaa vaakatasossa ja varoen samalla kuumaa höyryä.
5. Hihojen silittääessä vedä hihat suoriksi ja liikuta silitysharjaa hihojen pitkin.
6. Vaatteiden etupuolen silittämisen jälkeen silitä niiden takaosat.

FI



VAROITUS: Höyryputken taipuessa siitä muodostuu ääntä. Pitele kahvasta suoristaaksesi putken, jolloin ääni loppuu.

Tuotteen huoltaminen

- Puhdistettua vettä suositellaan tekstiilien saastumisen ehkäisemiseksi. Erilaisten vesien mineraalipitoisuudet vaihtelevat, joten laitteeseen voi muodostua mineraalijäämiä, jos silityslaitteessa käytetään erilaatuisia vesiä, mikä voi aiheuttaa höyrymuodostuksen heikkenemistä, ajoittaista taukoamista ja loppumista kokonaan. Puhdistettua vettä suositellaan tekstiilien saastumisen ehkäisemiseksi.
- Laitteen ylläpitämiseksi laite tulee tietyn käyttöajan jälkeen puhdistaa tai huolata seuraavaksi kerroilla tavoilla, jotka suosittelemme tekemään samalla kerralla:

Vesisäiliön puhdistaminen

Liittyvät osat: Vesisäiliö ja säiliön suodatin

Puhdistustiheys: Puhdistetaan kerran kuukaudessa tai kun 20 litraa vettä on käytetty, mikä voi tarkoittaa pidempää tai lyhyempää ajanjaksoa todellisen vedenlaadun perusteella.

Puhdistusvaiheet:

1. Aukaise vesisäiliön kansi vastapäivään.
2. Kaada säiliössä jäljellä oleva vesi ulos.
3. Huuhtele vesisäiliön kansi ja säiliö puhtaalla vedellä, minkä jälkeen kiinnitä kansi takaisin säiliöön ja kierrä se kiinni myötäpäivään.

Veden käyttäminen lämmityselementin puhdistamiseen

Liittyvät osat: Lämmitselementti, metallinen puhdistuspistoke

Puhdistustiheys: Puhdistetaan kerran kuukaudessa tai kun 20 litraa vettä on käytetty, mikä voi tarkoittaa pidempää tai lyhyempää ajanjaksoa todellisen vedenlaadun perusteella.

Varotoimenpiteet: Ennen puhdistusta kytke virta pois, irrota pistoke ja anna laitteen viilentyä.

Puhdistusvaiheet:

1. Kytke virta pois, irrota virtapistoke sekä laske tukitanko, silitysharja ja vesisäiliö alas. Poista säiliössä jäljellä oleva vesi, käänä laitteen runko matolle (laitteen naarmuuntumisen välttämiseksi), ruuva puhdistuspistoke auki vastapäivään ja irrota se.



2. Huuhtele puhdistuspistoke ja poista pistokkeessa olevat jäämät. Lisää vettä höyryporttiin puhdistaaksesi boilerin. Tämän jälkeen kiinnitä puhdistuspistoke takaisin paikalleen.

Säilytys

- Pidä laite kuivassa, viileässä ja ilmastoidussa paikassa poissa paloherkkien ja räjähästävien kohteiden lähettyviltä.
- Pidä yhdysreian suoja tallessa ja laita se paikalleen, kun olet irrottanut silitysharjan reiästä käytön jälkeen estääksesi veden ja pölyn pääsemisen yhdysreikään.

Ongelmien kartoitus

Vika	Syy	Ratkaisu
Laite ei toimi tai kytkimen merkkivalo ei pala	Virta ei ole kytketty tai sulakkeen palaminen	Tarkasta ja varmista
	Pistoketta ei ole kiinnitetty kunnolla pistorasiaan	Yhdistä virtalähteeseen ja varmista, että pistoke on kunnolla kiinnitetty.
	Heikko yhteyts pistorasiaan	Tarkista, näyttääkö pistorasia normaalilta
	Virtakytkintä ei ole kytketty päälle	Kytke virta päälle
Merkkivalo palaa, mutta höyryä ei muodostu	Vesisäiliön vesi ei ulotu tarvittavalle tasolle	Lisää vettä tarvittava määrä
	Vesisäiliötä ei ole asennettu kunnolla	Asenna vesisäiliö paikalleen
	Höyryputki on voimakkaasti väännyntynyt	Suorista höyryputki
	Vesi ei virtaa boileriin	Ravistele vesisäiliötä tai asenna se uudelleen
Silitysharjan lisäosat eivät kiinnity	Kohdistumaton pito	Kohdista ja kiinnitä uudelleen pikakiinnittimellä
Vähäinen, ei-jatkuva höyry tai ei höyryä	Vesisäiliön vesi ei ulotu tarvittavalle tasolle	Lisää vettä tarvittava määrä
	Vesisäiliötä ei ole asennettu kunnolla	Asenna vesisäiliö paikalleen
	Höyryputki on voimakkaasti väännyntynyt	Suorista höyryputki

Vähäisempi höyry määrä	Tukos suodattimessa	Pese pohjan puhdistuspistoke
	Tukos vesisäiliössä	Pese vesisäiliön suodatin
Vesi ei virtaa boileriin	Tukos vedentulossa	Pese vedentuloaukko
	Vesisäiliötä ei ole asennettu kunnolla	Asenna vesisäiliö paikalleen
Vesisäiliön epämuodos-tuma	Kuuman veden käyttäminen	Vaihda uusi vesisäiliö
Vesisäiliön vuoto	Vesisäiliön halkeaminen	Vaihda uusi vesisäiliö
	Tiivesterenkaan rikkoutuminen	Korvaa tarvittavat tiivisteet

Takuu

Champion Nordic takaa, että tässä tuotteessa ei ole materiaaliin tai käsityöhön liittyviä valmistusvikoja. Takuu on voimassa 2 vuotta Ruotsissa, Norjassa, Tanskassa ja Suomessa. Takuu alkaa siitä hetkestä, kun tuote joko ostetaan tai toimitetaan. Champion Nordicilla ei ole velvollisuutta korjata tai korvata tuotetta, johon ei ole voimassa olevaa ostotodistusta. Tämä takuu on voimassa ainoastaan tuotteissa, jotka ostetaan kotikäyttöön ja joita käytetään kotona. Takuu ei kata vaurioita, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, Champion Nordicin käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, siitä että tuotetta on käsiteltyn tai korjattu ei-hyväksytävällä tavalla, tuotteen omistajan virheellisistä pakkaustoimista tuotetta käsittelääessä, normaalista kulumisesta tai kuljetussykyksen suorittamista vääränlaisista käsittelytavoista.

Oikea hävittäminen

Tämä symboli tuotteessa tai ohjeissa tarkoittaa, että laite täytyy hävittää erillään muista talousjätteistä, kun se ei enää toimi. EU:n sisällä on jätteille erillisä kierrätysjärjestelmiä. Lisätietojen saamiseksi ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjääsi.



Champion ®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se

